



Initials du MAIRE -

Initials du GREF.-TRES

No de résolution
ou annotation

29 septembre 2025

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

Procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil de la Ville de Richmond tenue dans la salle du conseil municipal, sise au 745, rue Gouin, le lundi 29 septembre 2025 à 19 h, sous la présidence du maire, Bertrand Ménard, à laquelle participent également le maire suppléant, Gérard Tremblay, la conseillère Katherine Dubois et les conseillers Kevin Stoddard, Clifford Lancaster, Guy Boutin et Charles Mallette. Le directeur général et greffier-trésorier, Rémi-Mario Mayette, est également présent.

PROJET D'ORDRE DU JOUR

ASSEMBLÉE EXTRAORDINAIRE

Le 29 septembre 2025 à 19 h

1. Ouverture de la réunion et constatation du quorum

2. Lecture et adoption de l'ordre du jour

3. Procès-verbaux – Adoption

3.1 Procès-verbal de la séance régulière du 2 septembre 2025

3.2 Procès-verbal de la séance extraordinaire du 8 septembre 2025

4. Urbanisme

4.1 28, rue Donnelly – Construction d'un garage détaché

5. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux

5.1 Sel à chemins - Soumissions reçues

5.2 Déneigement des stationnement municipaux- Soumission reçue

5.3 Sable à chemins - Soumission reçue

5.4 J. Noël Francoeur inc. - Aménagement aire de virage sur la rue des Saules – Soumission

5.5 Loader – Location – Soumissions reçues

5.6 Dépenses mensuelles par le directeur du Service des travaux publics, par cet immeubles – Dépôt

6. Service récréatif

6.1 Dépenses mensuelles par la directrice du Service récréatif – Dépôt

6.2 Entreprise S2C inc. – Maison des jeunes – Rénovation - Soumission

7. Administration – Direction générale

7.1 Office Municipal d'Habitation (OMH) du Val-Saint-François – Budget révisé de 2025 - Adoption

7.2 L'archiviste Michel Hamel – Gestion des documents et des archives 2026 – Offre de service

8. Police, incendies et sécurité civile

8.1 Sûreté du Québec – Autorisation de paiement

9. Demandes d'aides financières et/ou techniques, d'autorisations, d'appuis, de dons, de publicités, de subventions et invitations diverses

9.1 Comité ÉLÉ – Demande de contribution 2025

9.2 Galerie Perkins – Sculpter la nature - Invitation

10. Approbation des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes et des principes comptables généralement reconnus (P.C.G.R.)

10.1 Liste des chèques et dépôts directs émis

10.2 Liste des chèques et dépôts directs à autoriser

10.3 Paiement de factures de plus de 5 000 \$ à autoriser

11. Période de questions – Sujets à l'ordre du jour

12. Affaires nouvelles

13. Levée de la réunion



No de résolution
ou annotation

2025-09-29-01

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION ET CONSTATATION DU QUORUM

Le maire constate le quorum et procède à l'ouverture de la séance.

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU unanimement par les membres du conseil que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

(Adoptée)

3. PROCÈS-VERBAUX - ADOPTION

3.1 Procès-verbal de la séance régulière du 2 septembre 2025

CONSIDÉRANT QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 2 septembre 2025 a préalablement été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil que le procès-verbal de ladite assemblée régulière du 2 septembre 2025 soit adopté tel que rédigé.

(Adoptée)

3.2 Procès-verbal de la séance extraordinaire du 8 septembre 2025

CONSIDÉRANT QUE le procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du 8 septembre 2025 a préalablement été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil que le procès-verbal de ladite assemblée extraordinaire du 8 septembre 2025 soit adopté tel que rédigé.

(Adoptée)

4. URBANISME

4.1 28, rue Donnelly – Construction d'un garage détaché

CONSIDÉRANT la demande qui vise la construction d'un garage détaché dont la structure sera érigée sur une dalle de béton;

CONSIDÉRANT QUE la façade du garage sera revêtue de brique similaire à celle de la propriété;

CONSIDÉRANT QUE le revêtement de la toiture sera en tôle noire et la porte de garage sera en tôle blanche;

CONSIDÉRANT QUE la demande respecte les dispositions du règlement n° 76 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA);

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal de l'accepter sous condition;

POUR CES MOTIFS, IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser la délivrance d'un permis au propriétaire du 28, rue Donnelly pour construire un garage détaché à la condition que le revêtement de la toiture du garage soit du même type et de la même couleur que celui de l'habitation principale, le tout tel que déposé auprès de l'inspecteur municipal.

Cette exigence est motivée par le fait que le propriétaire a bénéficié, en 2022, d'une subvention de 5 000 \$ octroyée par la Ville, et vise à assurer une meilleure cohérence architecturale entre les bâtiments sur la propriété.

(Adoptée)

5. VOIRIE, TRAVAUX PUBLICS, IMMEUBLES ET PARCS MUNICIPAUX

5.1 Sel à chemins - Soumissions reçues

CONSIDÉRANT QU'un appel d'offres sur invitation a été lancé pour l'approvisionnement en sel à chemins;



Initials du MAIRE -
Initials du GREF.-TRES

No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

CONSIDÉRANT QUE l'ouverture des soumissions a donné les résultats suivants :

Soumissionnaires	Prix (avant taxes)
Sel Warwick	95,35 \$
Sel Frigon	95,90 \$
Selto Distribution inc.	98,00 \$
Sel Windsor	105,99 \$
Compass Minerals	123,97 \$

IL EST proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'octroyer le contrat pour l'approvisionnement en sel à chemins pour l'hiver 2025-2026 au plus bas soumissionnaire, soit Sel Warwick, au montant de 95,35 \$ la tonne métrique, taxes en sus, livré.

(Adoptée)

2025-09-29-06

- 5.2 Déneigement des stationnements municipaux- Soumission reçue
CONSIDÉRANT QU'un appel d'offres sur invitation a été lancé pour le déneigement des stationnements municipaux;
CONSIDÉRANT QUE l'ouverture des soumissions a donné le résultat suivant :

Soumissionnaires	Prix (avant taxes)	
Excavation François St-Jean	Sites municipaux	23 900 \$
	Caserne de pompier	3 000 \$
Travaux à forfait MAKAL	Sites municipaux	----
	Caserne de pompier	----

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'octroyer le contrat pour le déneigement des stationnements municipaux pour la saison hivernale 2025-2026 au plus bas soumissionnaire, soit Excavation François St-Jean, au montant 23 900 \$, taxes en sus, ainsi que pour le déneigement de la caserne des pompiers au montant 3 000 \$, taxes en sus, ce dernier montant devant être facturé au Service de sécurité incendie de la région de Richmond.

(Adoptée)

2025-09-29-07

- 5.3 Sable à chemins - Soumission reçue
CONSIDÉRANT QU'un appel d'offres sur invitation a été lancé pour l'approvisionnement en sable à chemins;
CONSIDÉRANT QUE l'ouverture de la soumission a donné le résultat suivant :

Soumissionnaire	Prix (avant taxes)
Coddington	16,92 \$/tonne métrique

POUR CES MOTIFS, IL EST proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'octroyer le contrat pour l'approvisionnement en sable à chemins pour l'hiver 2025-2026 à Coddington au coût de 16,92 \$ la tonne métrique, taxes en sus, livré.

(Adoptée)



No de résolution
ou annotation

2025-09-29-08

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

2025-09-29

- 5.4 J. Noël Francoeur inc. - Travaux sur la rue des Saules - Soumission**
IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil de retenir la soumission n° S25-0115 de J.-Noël Francoeur inc. afin de procéder à des branchements de services, au prolongement sanitaire et pluvial, à l'ajout de deux puisards, ainsi qu'à l'aménagement d'une aire de virage avec un rayon de +/- 34 mètres sur la rue des Saules, au montant de 85 500 \$, taxes en sus; que la moitié de cette somme sera facturée au promoteur.

(Adoptée)

2025-09-29-10

- 5.5 Loader – Location – Soumissions reçues**
CONSIDÉRANT le besoin pour le service des Travaux publics, parcs et immeubles d'avoir un chargeur;
CONSIDÉRANT QU'il est possible d'ajouter une gratte à neige à un chargeur;
CONSIDÉRANT la proposition de Paysagiste KDS inc de louer pour une période de 5 mois soit du 1^{er} décembre 2025 au 30 avril 2026 l'équipement proposer, pour une mensualité de 6 750 \$, taxes en sus;
POUR CES MOTIFS, IL EST proposé par le conseiller Boutin, appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser le directeur général à signer un contrat de location de 5 mois (1^{er} décembre 2025 au 30 avril 2026) avec Paysagiste KDS inc. pour des mensualités de 6 750 \$, taxes en sus, pour un chargeur, gratte à neige, godet et attache rapide.

(Adopté)

2025-09-29-11

- 5.6 Dépenses mensuelles par le directeur du Service des travaux publics, par cet immeubles – Dépôt**
IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil de prendre acte du dépôt et entérinent la liste des dépenses mensuelles autorisées par le directeur du Service des travaux publics, parcs et immeubles, conformément au règlement de contrôle et suivis budgétaires et à l'article 477.2 de la *Loi sur les cités et ville*.

(Adoptée)

6. SERVICE RÉCRÉATIF

2025-09-29-12

- 6.1 Dépenses mensuelles par la directrice du Service récréatif – Dépôt**
IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil de prendre acte du dépôt et entérinent la liste des dépenses mensuelles autorisées par la directrice du Service récréatif, conformément au règlement de contrôle et suivis budgétaires et à l'article 477.2 de la *Loi sur les cités et ville*.
- (Adoptée)
- 6.2 Entreprise S2C inc. – Maison des jeunes – Rénovation - Soumission**
IL EST proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil de retenir la soumission n° 366 d'Entreprise S2C inc. pour exécuter des rénovations nécessaires à la maison des jeunes à la suite d'un dégât d'eau, au montant de 17 615,50 \$, taxes en sus.
- (Adoptée)



No de résolution
ou annotation

2025-09-29-13

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

7. ADMINISTRATION - DIRECTION GÉNÉRALE

- 7.1 Office Municipal d'Habitation (OMH) du Val-Saint-François – Budget révisé de 2025 - Adoption

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les membres du conseil d'accepter le budget révisé de 2025, daté du 22 septembre 2025, de l'Office municipal d'habitation du Val-Saint-François, qui ne prévoit aucune contribution supplémentaire pour les bâtiments sur le territoire de la Ville de Richmond.

(Adoptée)

2025-09-29-14

- 7.2 L'archiviste Michel Hamel – Gestion des documents et des archives 2026 – Offre de service

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU unanimement par les membres du conseil de retenir les services de L'archiviste Michel Hamel, pour la gestion des documents et des archives 2026 au montant de 1 441,38 \$, taxes en sus, à même le budget de l'exercice financier 2026.

(Adoptée)

8. POLICE, INCENDIES ET SÉCURITÉ CIVILE

- 8.1 Sûreté du Québec – Autorisation de paiement – 2^e versement

IL EST proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU unanimement par les membres du conseil d'autoriser le paiement du deuxième versement pour les services de la Sûreté du Québec, au montant de 132 735 \$.

(Adoptée)

9. POLICE, INCENDIES ET SÉCURITÉ CIVILE

- 9.1 Comité ÉLÉ – Demande de contribution 2025

IL EST proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil de verser une contribution financière de 245 \$ au Comité ÉLÉ du Val-Saint-François pour l'achat de livres pour les enfants, qui leur seront remis lors de la distribution des paniers de Noël.

(Adoptée)

- 9.2 Galerie Perkins – Sculpter la nature - Invitation

Les membres du conseil prennent connaissance d'une l'invitation pour un vernissage à la Galerie Perkins ayant pour thème Sculpter la nature.

10. APPROBATION DES DÉPENSES EN VERTU DE LA LOI SUR LES CITÉS ET VILLES ET DES PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS (P.C.G.R.)

2025-09-29-17

- 10.1 Liste des chèques et dépôts directs émis

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser le paiement des dépenses en vertu de la *Loi sur les cités et villes* au montant de 181 062,16 \$ \$ tel qu'il appert à la liste des chèques émis datée du 29 septembre 2025.

(Adoptée)

2025-09-29-18

- 10.2 Liste des chèques et dépôts directs à autoriser

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser le paiement par chèques ou dépôts directs des dépenses en vertu de la *Loi sur les cités et villes* au montant de 100 305,42 \$ tel qu'il appert à la liste des chèques et dépôts directs à autoriser datée du 29 septembre 2025.



No de résolution
ou annotation

2025-09-29-19

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

(Adoptée)

10.3 Paiement de factures de plus de 5 000 \$ à autoriser

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'approuver le paiement des factures de plus de 5 000 \$, totalisant 54 779,12 \$, taxes en sus, conformément aux principes comptables généralement reconnus, telles qu'énumérées ci-dessous.

Factures 2025	Avant taxes	Après taxes
<u>POMPES R. FONTAINE</u>		
Service préventif - 5 postes	4 362,10 \$	5 015,33 \$
<u>REMORQUAGE G.E.C. INC.</u>		
Location mini van - Canot/kayak - Juin-Sept	4 650,00 \$	5 346,34 \$
<u>ENTREPRISE S2C INC.</u>		
Béton & coffrage - Galeries -		
Salle communautaire	4 736,97 \$	5 446,33 \$
<u>PAVAGE VEILLEUX (1990) INC.</u>		
Asphalte	13 469,40 \$	15 486,44 \$
<u>BUREAU D'ÉCOLOGIE APPLIQUÉE</u>		
Rédaction rapport final, stratégie adaptation	8 320,65 \$	9 566,66 \$
<u>TERRE NATURE INC.</u>		
Paysagement - Plates-bandes et fleurs	4 565,00 \$	5 248,61 \$
<u>S.G.M.R. DU VAL ST-FRANCOIS</u>		
Fermeture LES/LET	14 675,00 \$	14 675,00 \$
GRAND TOTAL	54 779,12 \$	60 784,71 \$

(Adoptée)

11. PÉRIODE DE QUESTIONS – SUJETS À L'ORDRE DU JOUR

Aucune question n'est posée.

12. AFFAIRES NOUVELLES

12.1 Le conseiller Tremblay suggère que les lots n°s 5 533 694 et 5 533 686 appartenant à la Ville de Richmond soient aménagés afin que les enfants du secteur puissent s'y amuser.

2025-09-29-20

13. LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU unanimement par les membres du conseil, à 19 h 56, que la présente assemblée soit levée.

(Adoptée)

(SIGNÉ)

MAIRE

(SIGNÉ)

**DIRECTEUR GÉNÉRAL ET
GREFFIER-TRÉSORIER**

Je, Rémi-Mario Mayette, certifie que les crédits sont suffisants pour assumer l'entièreté des dépenses imputées aux différentes résolutions du présent procès-verbal, à même les sommes prévues au budget, et ce, par le certificat de crédits suffisants numéro 817.

(SIGNÉ)

Rémi-Mario Mayette, OMA
directeur général et greffier-trésorier